



Guías para el diálogo

# DUDAS SOBRE LA VACUNACIÓN CONTRA LA COVID-19



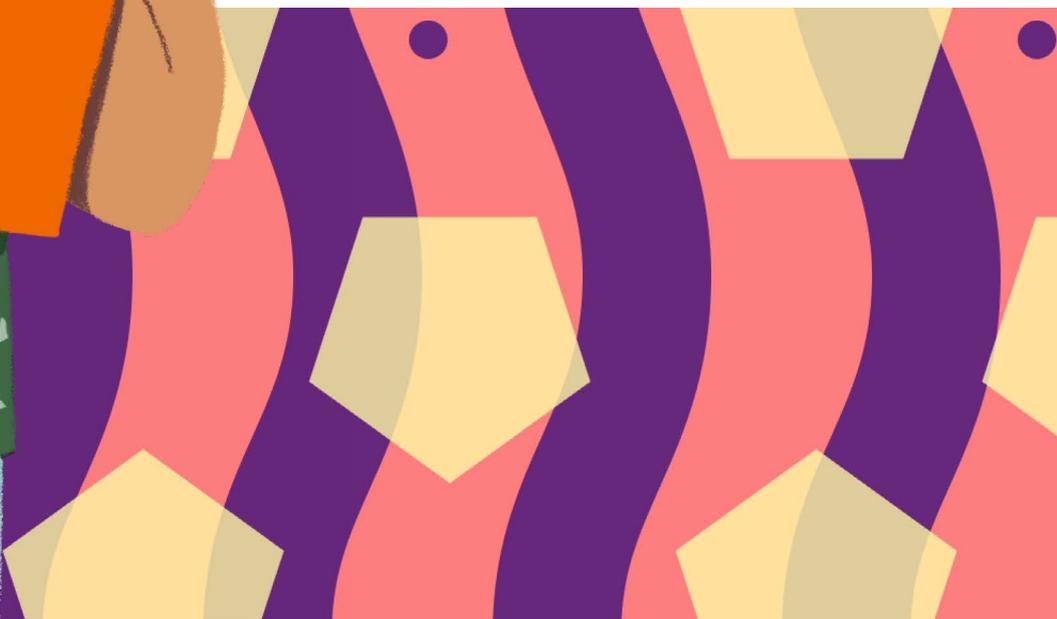
**OPS**



Organización  
Panamericana  
de la Salud



Organización  
Mundial de la Salud  
OPEDM REGIONAL PARA LAS  
Américas



Este material provee respuestas recomendadas para abordar distintos temas sobre la COVID-19 en el contexto de las jornadas de vacunación y las actividades informativas, ya sea en la unidad de salud o durante las visitas a domicilio.

El objetivo de establecer un diálogo informado es mejorar las tasas de aceptación y administración de las vacunas contra la COVID-19, por lo que, siempre que sea posible, una sesión de información debería ir acompañada de una sesión de vacunación para que las personas puedan actuar de inmediato según las recomendaciones del experto en salud.

La información publicada en esta guía se basa en datos disponibles hasta septiembre del 2022. Los conocimientos sobre el virus, la enfermedad y la vacunación se mantienen en actualización permanente y las recomendaciones podrían cambiar.

# ¿Qué ingredientes tienen las vacunas contra la COVID-19?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

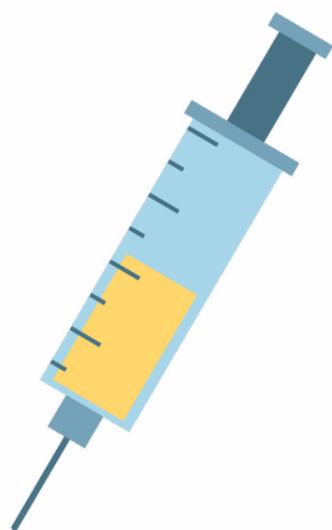
Los ingredientes de las vacunas varían según el fabricante. Ninguna de ellas contiene huevo, látex ni conservantes.

2

Las vacunas contra la COVID-19 no contienen metales como hierro, níquel, cobalto o litio ni aleaciones de tierras raras, ni materiales que causen magnetismo. Tampoco contienen productos manufacturados como artículos de microelectrónica, electrodos, nanotubos de carbono ni semiconductores de nanocableado o chips.

3

Los ingredientes de todas las vacunas contra la COVID-19 están disponibles públicamente en una base de datos en línea y se recopilan en el sitio web de la Organización Mundial de la Salud (OMS). Pueden consultarse en todo momento en el siguiente enlace: <https://bit.ly/ingvacs>.



# ¿Cómo funcionan las vacunas de ARNm? ¿Son nuevas?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

Las vacunas de ARNm dan instrucciones a nuestras células para que produzcan una proteína que hará que nuestro cuerpo reaccione y desarrolle anticuerpos contra el virus. Posteriormente, estos anticuerpos nos protegerán de la enfermedad cuando nos exponamos a ella.

2

Estas vacunas son nuevas aunque no desconocidas: los investigadores han estado estudiándolas y trabajando con ellas durante décadas para combatir otras enfermedades como la gripe estacional (influenza) y el zika.

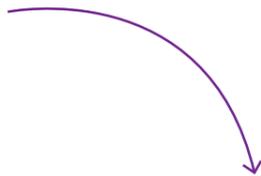


# ¿Se pueden mezclar diferentes marcas de vacunas contra la COVID-19?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

Sí. La protección que se recibe al mezclar y combinar vacunas **incluso puede ser superior a la que le ofrece un solo tipo de vacuna.**



# ¿Cuánto dura la protección de la vacuna contra la COVID-19?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

Todavía **estamos aprendiendo cuánto dura la protección de estas vacunas.** Varios estudios recientes muestran que la protección contra el virus puede disminuir con el tiempo. Esta reducción de la protección ha dado lugar a que se recomiende que ciertos grupos de personas reciban una dosis de refuerzo.

3

Es fundamental continuar con todas las medidas de salud pública que **funcionan**, como el distanciamiento físico, la ventilación de los espacios, el uso de mascarilla y el lavado de manos.

2

Los datos disponibles sugieren también que la mayoría de las personas que se recuperan de la COVID-19 desarrollan una respuesta inmunitaria que proporciona al menos seis meses de protección contra la reinfección, aunque todavía no se conoce con certeza el grado de protección.

**AL MENOS 6 MESES DE PROTECCIÓN**



# ¿Es mejor contagiarse con la enfermedad de COVID-19 de manera natural que vacunarse contra esta enfermedad?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

No. La vacuna genera inmunidad sin los efectos nocivos asociados a la COVID-19, incluidos los efectos a largo plazo y la muerte. Permitir que la pandemia se extienda podría causar millones de muertes y un número incluso mayor de personas con secuelas a largo plazo.



# ¿Hay fórmulas contra la COVID-19 más recomendadas para unas personas que para otras, según su historial médico? ¿Todas protegen igual?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

No se debe postergar la vacunación con el objetivo de poder elegir una vacuna u otra.

2

Todas las vacunas son seguras y eficaces. Cualquier vacuna reducirá su riesgo de contraer la COVID-19 y, lo más importante, evitará que adquiera formas graves de la enfermedad o que muera a causa de ella. Cada una de las vacunas aprobadas por la OMS cumple con los requisitos necesarios para asegurar su seguridad y efectividad.

# ¿Son las vacunas efectivas contra variantes como ómicron?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

Las vacunas aprobadas por la OMS o por las autoridades locales de salud son muy eficaces para prevenir las formas graves de la enfermedad y la hospitalización contra todas las variantes de preocupación, incluida ómicron.



# ¿Qué pasa si solamente me aplico una dosis? ¿Qué pasa si alguien excede el intervalo entre la primera y la segunda dosis?

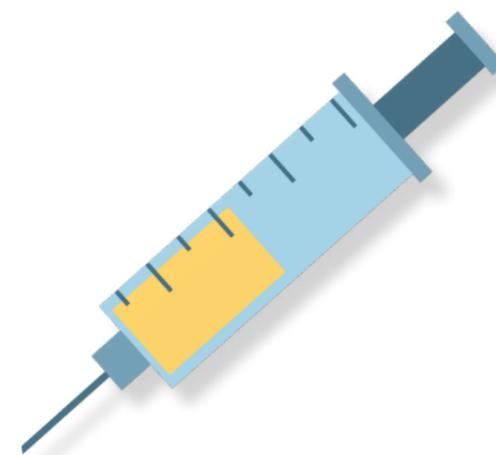
OPCIONES DE RESPUESTAS

1

Si recibe una vacuna que requiere dos o más dosis, las dosis posteriores deben ser administradas lo más cerca posible del intervalo recomendado.

2

No debe recibir la siguiente dosis antes del intervalo recomendado.



# ¿Puedo vacunarme si recientemente me puse otra vacuna, estoy tomando antibióticos, o si tengo alguna enfermedad respiratoria grave o incluso COVID-19?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

Si tiene síntomas de gripe, sospecha que ha contraído COVID-19 o da positivo en una prueba, **no debe vacunarse. Se recomienda que espere hasta que se haya recuperado y reúna los criterios necesarios para salir del aislamiento (de 10 a 14 días).** Esta recomendación pretende limitar

la posibilidad de contagio a otras personas. **Si recibe la vacuna durante el período de infección, su cuerpo generará inmunidad en todos los casos.**

2

Puede vacunarse contra la COVID-19 si está tomando antibióticos por cualquier otra causa.

3

Por ningún motivo debe dejar de vacunarse contra otras enfermedades. **Cualquier vacuna puede ser administrada al mismo tiempo que la vacuna contra la COVID-19.**

4

Puede acudir al centro de salud más cercano para ponérsela. Evite retrasos. Si le administraron cualquier otra vacuna, no debe dejar de recibir el esquema recomendado contra la COVID-19.



# ¿Pueden cobrar los centros de vacunación o las brigadas por ponerme la vacuna?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

No. La vacuna contra la COVID-19 es gratuita. Nadie debería cobrarle por ponérsela ni por entregarle el carné de vacunación.

2

El acceso equitativo a vacunas seguras y eficaces es fundamental para poner fin a la pandemia de COVID-19.

## DUDAS SOBRE LAS HORAS POSVACUNACIÓN

# ¿Qué debo saber sobre la posible aparición de síntomas luego de la vacunación contra la COVID-19?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

Todos podemos experimentar efectos secundarios a las vacunas, sin importar nuestro sexo o edad. El peso tampoco guarda relación con la presencia o ausencia de estos efectos.

2

Los efectos secundarios son señales normales de que su cuerpo está creando protección. No debemos asustarnos, los efectos secundarios de la vacuna son esperables. Recuerde que las vacunas son seguras.

3

Luego de vacunarse, usted puede tener dolor, enrojecimiento, hinchazón o malestar leve al mover el brazo donde recibió la inyección. Además, puede sentir cansancio, dolor de cabeza, dolor muscular, escalofríos, fiebre o náuseas y malestar generalizado. **La gran mayoría de estas molestias son leves y desaparecen en dos días.**

4

La vacuna no le provocará alteraciones del olfato, el gusto o la vista.

5

Una vez recibida la vacuna contra la COVID-19, permanecerá en observación de 15 a 30 minutos para ver si presenta alguna reacción alérgica que necesite tratamiento. Estas reacciones son muy raras y pueden ser manejadas en el sitio de vacunación.

6

**Muchas personas no presentan ninguna molestia**, lo que no significa que la vacuna no vaya a hacer efecto.

7

Debe acudir a consulta médica en caso de que presente dificultad para respirar, alergias graves (sarpullido), dolor de cabeza intenso, o si los efectos secundarios le preocupan, están empeorando o parecen no estar desapareciendo después de algunos días.



# Luego de vacunarme, ¿puedo tomar algún fármaco, medicina natural o incluso antibiótico para aliviar los síntomas de la vacuna contra la COVID-19?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

La mayoría de las reacciones son leves y pueden tratarse en casa con analgésicos comunes como acetaminofeno o ibuprofeno, si se encuentran disponibles. Para reducir el dolor, puede aplicar hielo o agua fría en el brazo donde le administraron la vacuna.

**En la gran mayoría de los casos, estas reacciones desaparecen en 24 o 48 horas sin necesidad de intervención médica.**

2

**No necesita tomar antibióticos para disminuir los efectos de la vacuna.** Los antibióticos no sirven para tratar el virus ni tampoco los efectos provocados por la vacuna. Si, luego de vacunarse, adquiere una infección que requiera antibióticos, puede tomarlos siempre que su profesional médico apruebe su uso.

3

La medicina natural ha sido utilizada durante mucho tiempo en diferentes comunidades. Puede tomar cualquier té, eso no le hará daño.

4

Algunas personas se sienten bien cuando toman té de canela, menta, eucalipto, jengibre, ajo o limón. La miel puede aliviar algunos síntomas.

5

Si le prescriben algún medicamento, debe respetar la receta y seguir las indicaciones médicas.



# Luego de vacunarme contra la COVID-19, ¿cuánto tiempo debe pasar para poder ingerir bebidas alcohólicas o fumar cigarrillos?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

La recomendación médica es no consumir alcohol ni fumar en ningún momento. Ambas son sustancias tóxicas y no deberían recomendarse, sin importar su relación con la vacuna.

2

No hay evidencia de que la seguridad o la eficacia de las vacunas contra la COVID-19 puedan verse afectadas por comer o beber antes o después de vacunarse, incluido el alcohol. Sin embargo, la ingesta de alcohol puede conllevar efectos que podrían sumarse a los efectos secundarios normales, de leves a moderados, que algunas personas experimentan después de la vacunación, como dolor de cabeza y cansancio. Por eso es recomendable evitar beber hasta que hayan pasado los efectos secundarios posteriores a la vacunación.



3

Beber alcohol puede reducir nuestra atención a la hora de practicar las medidas de salud adecuadas, como la higiene de manos, el uso de mascarilla y el distanciamiento físico. Por lo tanto, puede hacer que usted y las personas de su entorno corran el riesgo de infectarse.

4

Tenga en cuenta que beber alcohol y fumar pueden aumentar el riesgo de sufrir otros problemas de salud.

# ¿Cuánto tiempo tarda la vacuna contra la COVID-19 en empezar a proteger mi cuerpo? ¿Es el mismo tiempo para todas las fórmulas?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

Por lo general, una vez completado el esquema de vacunación, nuestro cuerpo necesita dos semanas para generar protección total (inmunidad) contra el virus que causa la COVID-19.

2

Un esquema de vacunación se considera completo luego de dos semanas de haberse administrado la última dosis.

## ¿Por qué algunas personas vacunadas han contraído la COVID-19?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

Las vacunas contra la COVID-19 funcionan muy bien y son una herramienta fundamental para controlar la pandemia. Sin embargo, ninguna vacuna es 100% efectiva.

3

La **protección total de la vacuna comienza 14 días después de la administración de la segunda dosis**. Si una persona se infecta con el virus SARS-CoV-2 inmediatamente antes o después de recibir la vacuna, aún no estará protegida y, por tanto, podría enfermar.

4

La evidencia científica disponible muestra que los síntomas y **las consecuencias de la enfermedad de la COVID-19 son mucho más leves si la persona completó su esquema de vacunación** antes de la infección.

2

Habrà un pequeño porcentaje de personas completamente vacunadas que enfermarán. Esto es especialmente cierto en presencia de una variante altamente transmisible como ómicron. No obstante, **es probable que las personas vacunadas no tengan síntomas o que estos sean leves**.

## ¿Qué pasa si, cuando me vacuné, tenía la COVID-19 sin saberlo?

OPCIONES DE RESPUESTAS

1

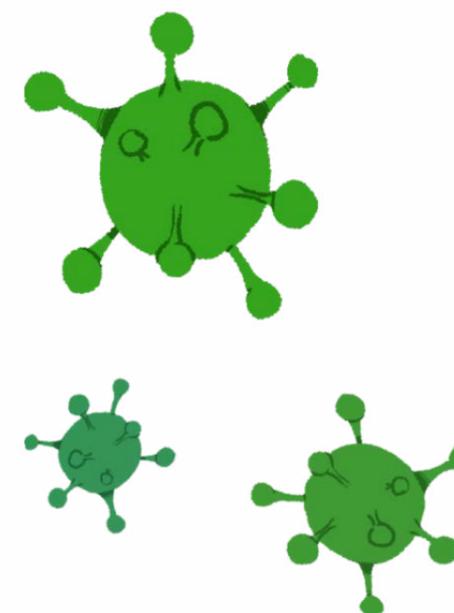
Si se vacunó sin saber que tenía COVID-19, no hay ninguna razón para preocuparse. La efectividad de la vacuna no depende del estado de la infección por el virus SARS-CoV-2 en el momento de la vacunación. **Si recibió la vacuna durante el período de infección, su cuerpo ya está generando inmunidad**.

2

Sin embargo, en cuanto se confirme que tiene COVID-19, debe seguir las recomendaciones locales de aislamiento para evitar contagiar a las personas de su entorno.

3

Una vez que pasen los síntomas agudos de la enfermedad, puede completar su esquema de vacunación.



# ¿Deben las vacunas contra la COVID-19 ser aprobadas por la OMS antes de usarse en mi lugar de residencia?

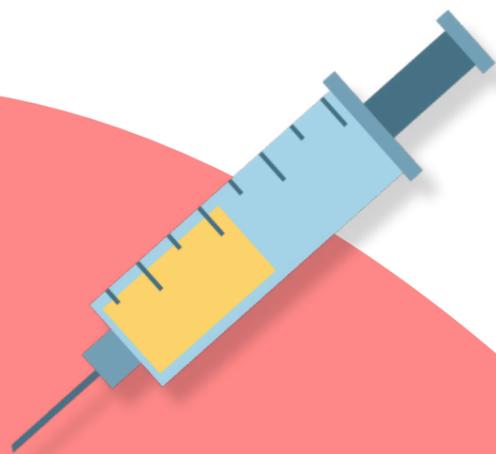
## OPCIONES DE RESPUESTAS

# 1

No. **Las autoridades de salud locales pueden aprobar el uso de una vacuna contra la COVID-19** que no se haya incluido en la lista de la OMS.

# 2

Cada localidad tiene una obligación con sus residentes y formula sus propias políticas de salud.





Este material ha sido elaborado a partir de documentos del Ministerio de Salud de Guatemala y con el apoyo de la Representación de la OPS en el país.



# OPS



Organización  
Panamericana  
de la Salud



Organización  
Mundial de la Salud  
OFICINA REGIONAL PARA LAS Américas



Financiado con una contribución del  
Gobierno de los Estados Unidos de América.